EL NIÑO DE ORIGEN EXTRANJERO:

PROCESOS DE CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDAD

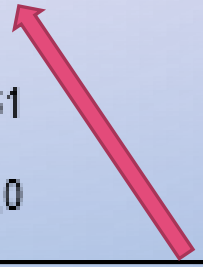
Y ORIENTACIÓN INTERCULTURAL.

Antonella Dattolo
antonelladattolo@libero.it
Instituto de Migraciones,
Universidad de Granada

Tutora
Susana Puertas Valdeiglesias
Coordinador
F. Javier Garcìa Castaño

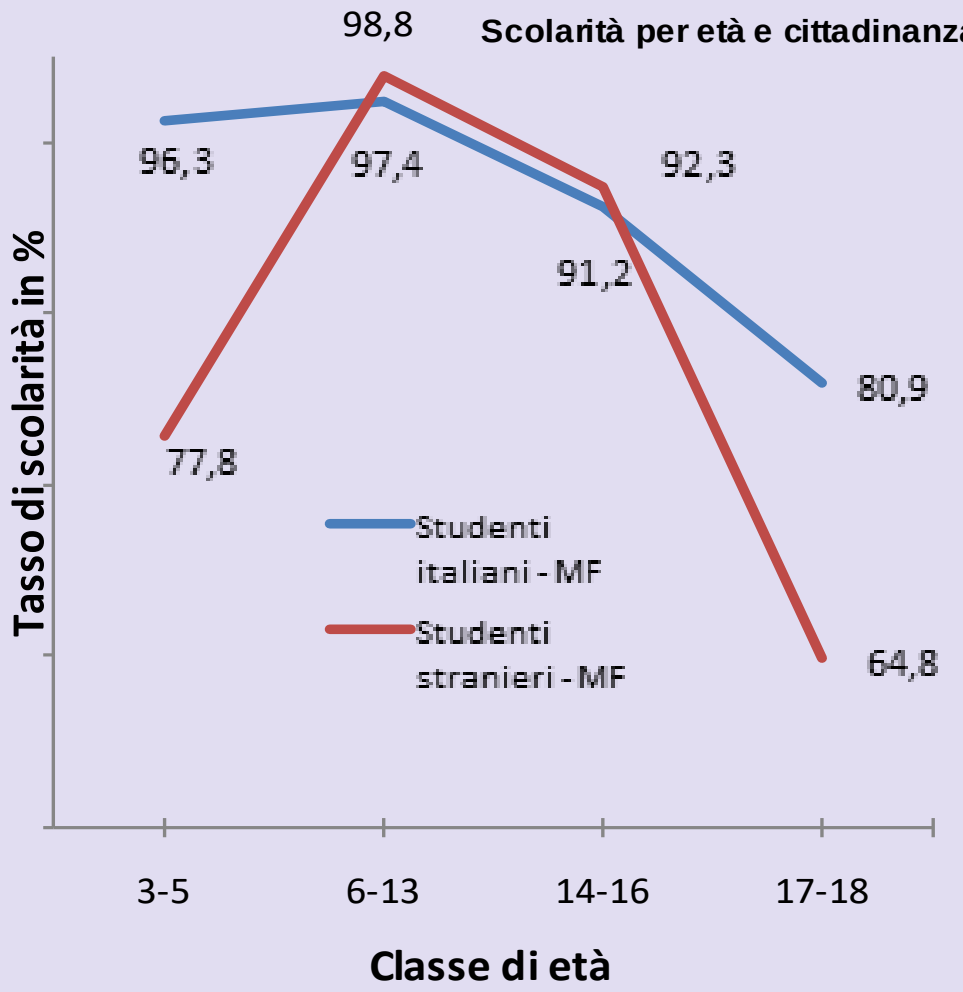
ALUMNOS CON CIUDADANÍA ITALIANA Y NO ITALIANA (VALORES ABSOLUTOS Y VARIACIONES PORCENTUALES)- AA.SS. 2012/2013 - 2016/2017

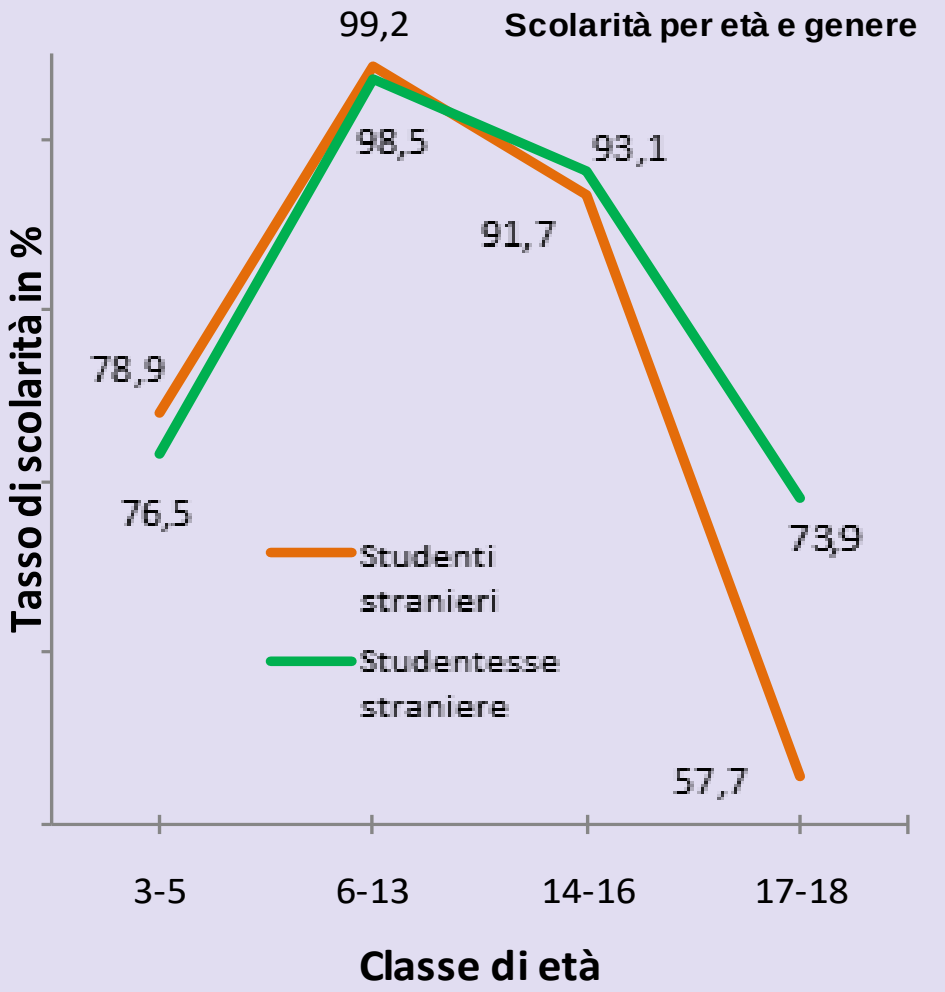
		Totale	Italiani	Stranieri	Totale	Italiani	Stranieri
			v.a.		Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente		
2012/2013		8.943.353	8.156.723	786.630	-0,2	-0,6	4,1
2013/2014		8.920.228	8.117.175	803.053	-0,3	-0,5	2,1
2014/2015		8.885.802	8.071.594	814.208	-0,4	-0,6	1,4
2015/2016		8.826.893	8.012.042	814.851	-0,7	-0,7	0,1
2016/2017		8.741.828	7.915.737	826.091	-1,0	-1,2	1,4
Variazione 2016/2017 - 2012/2013	v.a.	-201.525	-240.986	39.461			
	In %	-2,3	-3,0	5,0			



Fuente: MIUR- Ufficio Statistica e Studi, marzo 2018

TASA DE ASISTENCIA ESCOLAR POR CLASE DE EDAD, CIUDADANÍA Y SEXO- A.S. 2016/2017





Fuente: MIUR- Ufficio Statistica e Studi, marzo 2018

Legislación

Pedagogía

LOS NIÑOSCON BACKGROUND MIGRATORIO POR LA CONDICIÒN MIGRATORIA DIRECTA O INDIRECTAMENTE VIVIDA, SE VE OBLIGADOS A VIVIR SUSPENDIDOS Y ATRAPADOS ENTRE DOS REALIDADES.

OBJETIVO DE ESTE TRABAJO

CONDICIONES DE BIENESTAR DE LOS NIÑOS CON BACKGROUND MIGRATORIOS EN LA ESCUELA A TRAVÈS DEL

ESTUDIO SOBRE LA CALIDAD DEL DIALOGO ESTABLECIDO CON LA CULTURA DE ORIGEN Y LA CULTURA ACOGEDORA

SUJETOS

Niños de edad entre los nueve y once años que frecuentan la escuela primaria. Niños rumanos, marroquíes, albaneses, tunecinos y algunos niños italianos. Los niños viven en áreas adyacentes al centro histórico, las madres de los niños rumanos son cuidadores, colaboradores domésticos ocasionales o trabajan en los bares, los padres trabajan en el campo o como camareros en los restaurantes, los padres de los niños marroquíes y tunecinos tienen un puesto al mercado.

Contexto

El trabajo de campo se llevó a cabo en la escuela , lugar privilegiado para la realización diaria del background de la reunión y comparación de diferentes culturas

METODOLOGIA

LA METODOLOGIA ADOPTADA EN ESTA ETAPA DE LA INVESTIGACIÒN, DESCIENDE DESD E EL PARADIGMA INTERPRETATIVO Y TIENE UN CARACTER QUALITATIVO.

HERRAMIENTA

- SE HA SUNMINISTARDO, UNA **ENTREVISTA** HECHA POR BERNAL Y AL (1990) BOULTON Y SMITH (1992) Y LO COCO, PACE Y ZAPPULLA (2000).

A TRAVÈS DEL UTILIZO DE LA ENTREVISTA SEMIESTRUCTUTADA, QUEREMOS ACCEDER A LA PROSPECTIVA DEL SUJETO ESTUDIADO INTENTANDO INSTAURAR UNA ESPECIE DE IDENTIFICACIÒN EMPÀTICA Y DE TENER VIVA SU PARTECIPACIÒN DIRECTA Y CREATIVA AL PROCESO DE BÙSQUEDA.

ESTUDIOS PREVIOS

- EL PRESENTE TRABAJO ESTÀ INSPIRADO EN PARTICULAR A **UN ESTUDIO LLEVADO A CABO POR LO COCO, PACE Y ZAPPULLA (2000) SOBRE LOS NIÑOS TUNECINOS DE LA ESCUELA PRIMARIA DE PALERMO**. LOS ESTUDIOSOS HAN HECHO RECURSO AL CONSTRUCTO DE IDENTITAD ÈTNICA Y AL DESARROLLO DE SUS PRECURSORES:
- **LA IDENTIFICACIÒN ÈTNICA** (EN QUE CAJA QUIERES METER TU FOTO?),
- **LA COSTANCIA ÈTNICA**, (CUANDO SERÀS MAYOR COMERÀS TODAVÌA EL COUS-COUS?),
- **LA PRÀCTICA DE LA CONDUCTA DE SU PROPRIO GRUPO ÈTNICO** (REZAS EN LA IGLESIA?),
- **EL CONOCIMIENTO Y LA PRÀCTICA DE COSTUMBRES Y TRADICIONES DE SU PROPIA ETNIA** (COMIDAS, FIESTAS),
- **LA PREFERENCIA ÈTNICA** (CON QUIEN PREFIERES JUGAR?),
- **ACTITUDES ETNICAS** (ASIGNACIÒN DE ADJETIVOS POSITIVOS O NEGATIVOS A LOS NIÑOS DE SU PROPIA ETNICA Y AUTÒCTONOS).

IDENTIFICACIÒN ÈTNICA

"No se lo digas, el es muy bueno de caracter y en la escuela tambièn, es italiano…me gusta estar con el "- (Darius)

- "Querría ser Gaia (italiana), ella es la màs guapa e inteligente de la clase"- (Janina).

-"Querría ser como Maria Francesca (Italiana)….ella es super guapa…tiene el pelo rubio, largo y rizado…es muy inteligente"
(Mihaela).

- " Es agradable, tiene la piel limpia"- (Omar).

"La traducción es mía"

CONOCIMIENTOS Y PRÀCTICA DE COSTUMBRES Y TRADICIONES DE LA CULTURA DE ORIGEN.

-“ Hablo marruecos con mis padres y con mi hermana hablo italiano. Soy de la religion de Allah, no vamos a rezar a ningún sitio…no hay un sitio…no se como decir….hacemos el ramadan…no comemos por la mañana….comemos al las seis….como el tè no el frìo que se pone en vasos, el caliente en tazas de Marruecos…mi madre prepara el cous cous, lo prepara con zanahorias, con garbanzos---ehm, con la carne de Marruecos que e vende en Palermo, nosotros no comemos el jamòn, el salami, algunas veces si no hay carne de Marruecos mi papa compra el pollo de hallal…se vende en Sciacca”- (Ezzine marroquí).

Costanza ètnica.

- Los niños de origen extranjero y los niños autòctonos parecen tener la misma conciencia del hecho que el idioma y las tradiciones existen y persisten màs allà de los cambios de vida y de los contextos de pertenencia

Preferencia ètnica.

“Me gusta jugar con Enrico y me gustarìa estudiar con Enrico y Mattia (italianos)….hablar con ellos tambièn de mis secretos…mis compañeros no saben donde està mi casa…solamente Monica (rumana) y Giulia que antes hablaba solo al oìdo, era muy tìmida…no salgo solo con los amigos…vamos con amigos rumanos…en la plaza encuentro un amigo rumano”- (Andrei).

-“Prefiero hablar con cualquiera, mas dirìa mis secretos a Maria Francesca, pero ella no me dice nada, no salgo con mis compañeras , por la tarde juego con Diana, Tania, Maddelina,Stefania…..son todas rumanas vecinas de mi casa”. (Mirela)

Actitudes ètnicas.

Los niños de origen extranjeo atribuyen adjetivos como bello, simpàtico, inteligente,limpio con mayor frecuencia a los italianos, enèrgico,sociable, a los niños de su propia etnia, malo, incapaz a la categoría nadie, feo, sucio a los niños extranjeros. Los niños de origen extranjero atribuyen tèrminos negativos màs despectivos a la categoría nadie.

Los niños italianos atribuyen a menudo el adjetivo incapaz a los niños de origen extranjero.

Antonio (italiano) justifica esta atribuciòn especificando que no tiene prejuicios hacia las personas de origen extranjero, pero los niños extranjeros que ha conocido en la escuela, en su opiniòn, no son muy inteligentes.

EL CONTACTO INTERCULTURAL Y LOS CONSECUENTES PROCESOS DE ACULTURACIÓN DETERMINAN LAS CONSECUENCIAS A NIVEL IDENTITARIO.

RIESGOS…..

ASIMILACIÒN

Mira a interpretar las diferencias culturales y las pertenencias a grupos minoritarios como una desventaja.

OCCIDENTALIZACIÓN

SEPARACIÒN

Identificaciòn exclusiva con el grupo de origen

SEGREGACIÒN

MARGINALIDAD

LA CONDICIÒN DE QUIEN VIVE A LOS BORDES SEA DE LA CULTURA ACOGEDORA QUE DE LA CULTURA DE ORIGEN

EXCLUSIÒN

BICULTURALISMO

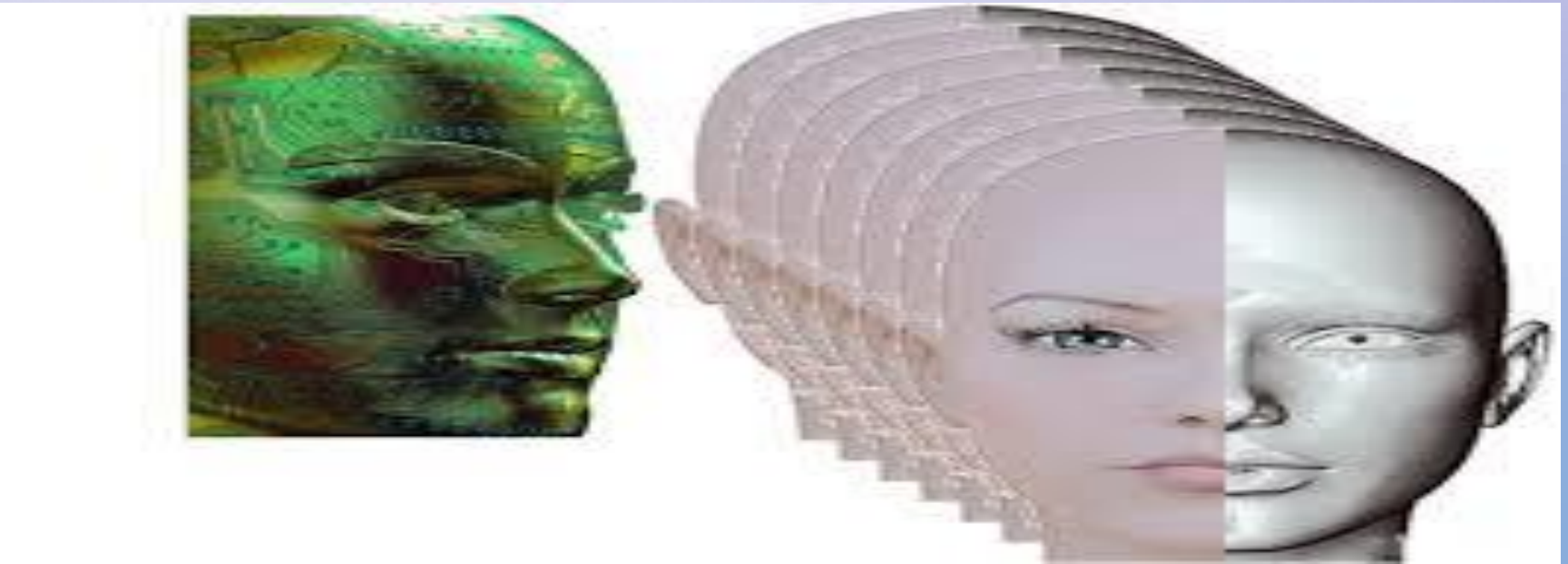
Modalidad relacional definida como la màs adaptiva y funcional a los procesos de integraciòn e ìndice de una identitad equilibrada que sabe optimizar los recursos y las oportunidades ofrecidas de los contextos de vida

INTERCULTURALIDAD

Asistimos al florecimiento de las leyes, teorías pedagógicas y prácticas didácticas que proponen una orientación intercultural como solución al presente pluralismo, para garantizar el derecho de formación educativa e inclusión del niño con antecedentes migratorios

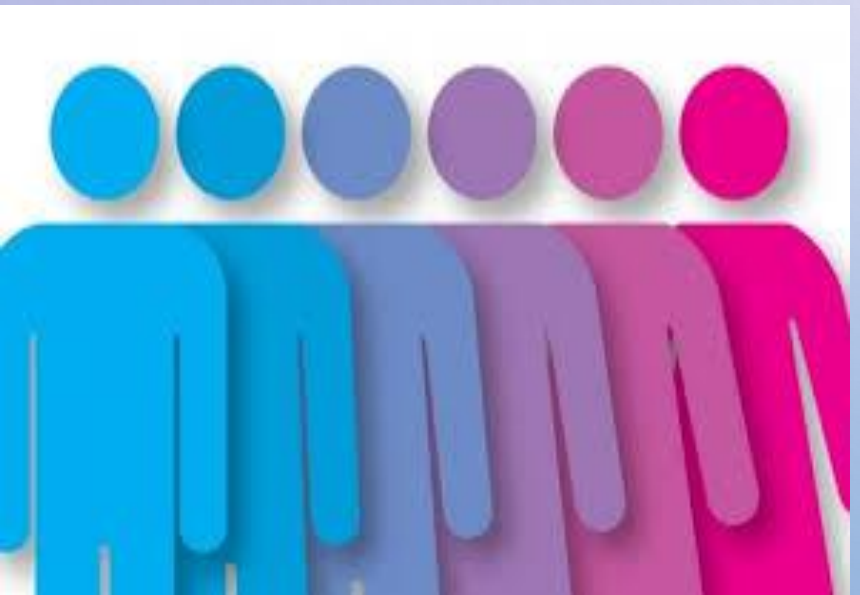
LA ORIENTACIÓN CULTURAL ACTUAL PRETENDE DECONSTRUIR LA CONCEPCIÓN MONOLÍTICA CLÁSICA DE LA IDENTIDAD

La identidad no es una 'mono-identidad' sino una 'multi-identidad' (Dusi, 2000).



Vivimos un condición cultural policromática y en continuo devenir en la que la identidad misma debe ser reconsiderada a la luz de un proceso de hibridación que surge del reconocimiento mutuo

(Cambi 2006).



INTERCULTURALIDAD

CONFRONTACIÓN

CIUDADANÍA PARTICIPATIVA

INTERCAMBIO

ENCUENTRO DIALÉCTICO

CRUZAMIENTO CULTURAL

COHESIÓN SOCIAL

ABANDONO DE LOS PREJUICIOS

DIÁLOGO

MEDIACIÓN

CONVIVENCIA CONSTRUCTIVA

ABANDONO DEL ABSOLUTISMO

VALORIZACIÓN DE LO DIFERENTE

PENSAMIENTO MIGRANTE, CRÍTICO, FLEXIBLE, ABIERTO

IDENTIDAD

NO SIMPLEMENTE BICULTURAL,

SINO PLANETARIA.

MUCHAS GRACIAS A TODOS Y A TODAS